

DOI: 10.25178/nit.2018.1.13

ЯЗЫКОВЫЕ УСТАНОВКИ САХА В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИХ РЕАЛИЙ (ПО МАТЕРИАЛАМ ОПРОСОВ В г. ЯКУТСКЕ)

LINGUAL DISPOSITION OF SAKHA IN EDUCATION IN CONTEXT OF MODERN EXTRALINGUISTIC REALITIES (BASED ON POLLS IN YAKUTSK)

Нина И. Иванова

Институт гуманитарных исследований
и проблем коренных малочисленных
народов Севера Сибирского отделения
Российской академии наук,
Российская Федерация

Nina I. Ivanova

The Institute for Humanities Research and
Indigenous Studies of the North,
Siberian Branch,
Russian Academy of Sciences,
Russian Federation

В статье представлены результаты социолингвистических исследований автора 2007–2008 гг., 2014 и 2016 гг. — общественного мнения жителей и экспертов г. Якутска — представителей саха (якутов) относительно языковых предпочтений в сфере дошкольного и школьного образования. Тем самым автор определяет степень витальности языка саха, языковой лояльности его современных носителей.

Если в 2008 г. большинство респондентов поддерживали стратегию раннего приобщения в детсаде к русскому языку с преподаванием разговорного якутского языка, в 2014 г. наблюдается установка на смешанное обучение и воспитание в детском саду, достаточно сильна и установка на этническую среду. Зафиксирован рост языковой лояльности якутского городского сообщества, стремление к созданию условий для этнокультурного развития. Однако реальность такова, что якутский



Article presents the results of sociolinguistic survey conducted by the author in 2007–2008, 2014 and 2016 – an opinion poll of residents and experts of Yakutsk representing Sakha (Yakut) population regarding the language preferences in the field of pre-school and school education. Hence the author taps the level of vitality of Sakha language and lingual loyalty of its contemporary bearers.

In 2008 most of respondents were supporters of strategy of early pre-school Russian language education and teaching of Yakut language on vernacular level. In 2014 preferences have shifted towards mixed teaching in kindergarten with strong disposition for ethnic environment. An increase of lingual loyalty of a city population have been detected with aspiration to create conditions

Иванова Нина Иннокентьевна — кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Отдела якутского языка Института гуманитарных исследований и проблем коренных малочисленных народов Севера Сибирского отделения Российской академии наук. Адрес: 677007, Россия, г. Якутск, ул. Петровского, д. 1. Тел.: +7 (924) 368-42-17. Эл. адрес: haar-haar@mail.ru

Ivanova Nina Innokent'evna, Candidate of Philology, Senior Researcher, Department of the Yakut language, The Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the North, Siberian Branch, Russian Academy of Sciences. Postal address: 1, Petrovsky Str., 677007, Yakutsk, Russian Federation. Tel.: +7 (924) 368-42-17. E-mail: haar-haar@mail.ru



язык обучения на всех ступенях с 1 по 11 класс в условиях г. Якутска невозможен и остается в ответах респондентов как желательное условие.

Проанализированы приоритеты государственной языковой политики на уровне Республики Саха (Якутия) в области образования. Отмечается, что в Законе «О языках в Республике Саха (Якутия)» жителям республики гарантируется свободный выбор языка воспитания и обучения. Обеспечение конституционных прав на обучение на родном языке возлагается на власти республики. На практике наблюдаются проблемы административно-правовой базы, недостатка учебно-методического обеспечения, уровня профессиональной подготовки учителей якутского языка.

Ключевые слова: Якутия; якутский язык; якуты; социолингвистический аспект; язык саха; билингвизм; проблемы обучения; общественное мнение

for ethnocultural evolution. Nonetheless, reality in city of Yakutsk doesn't allow education on Yakut language from grade 1 to 11 and is remaining an eligible condition in the answers or respondents.

Priorities of the state language policies of the Republic of Sakha (Yakutia) in education are being analyzed in the article. It is noted, that the Law "On languages in the Republic of Sakha (Yakutia)" guarantees free choice of language for education. It is republican authorities' liability to insure the constitutional right for education in mother tongue. Reality reveals leak of administrative and legal base, curricular support and professional qualification of teachers of Yakut language.

Keywords: Yakutia; Yakut language; Yakuts; sociolinguistic aspect; Sakha language; bilingualism; problems of education; public opinion

Введение

В условиях глобализации и информатизации обществ, когда новые технологии определяют характер общественных отношений, в силу недостаточности коммуникативной и демографической мощности внешнему негативному воздействию более всего подвержены миноритарные языки, находящиеся в условиях языковой неоднородности. Функционирование мажоритарного и миноритарного языков в едином коммуникативном пространстве, в частности, их баланс в двух важнейших оплотах национального языка — сферах образования и семейного общения, требует постоянного изучения и регулирования, становясь актуальной научно-практической задачей.

Цель данной статьи — исследовать в социолингвистическом аспекте объективно существующие в городском сообществе саха (якутов) Республики Саха (Якутия) языковые установки в сфере дошкольного и школьного образования. Тем самым мы попытаемся определить степень витальности языка саха, языковой лояльности его современных носителей. Поставлены задачи проанализировать приоритеты государственной языковой политики на Республики Саха (Якутия) в области образования; изучить языковые установки респондентов-саха в дистрибуции языков в данной сфере в сопоставительном аспекте; провести анализ экспертных интервью об оценке условий для функционирования якутского и русского языков в сфере образования и воспитания детей в столице республики; изучить работы социологов, социолингвистов по данной теме на местном материале; выявить сдерживающие факторы в расширении использования языка саха в сфере образования в г. Якутске.



Динамичное развитие и междисциплинарный характер социолингвистической науки, интегрированная природа ее терминов, зависимость задач социолингвистики от различных экстралингвистических обстоятельств, представляют собой разнообразный выбор эмпирического поля. В данной работе эмпирическую базу исследования составляют: выборка этнических саха г. Якутска в 307 респондентов из опроса «Социолингвистическая ситуация в Республике Саха (Якутия)», проведенного в 2007–2008 гг., опроса «Социолингвистический портрет носителя якутского языка в контексте лингвистического ландшафта г. Якутска», проведенного в 2014 г. с охватом 467 респондентов — этнических саха. В качестве полевых материалов послужили также расшифрованные тексты 23 интервью на тему «Использование современного якутского языка в г. Якутске», в котором в 2016 г. приняли участие 23 эксперта, среди которых ученые (языковеды, философы), преподаватели вузов, школ, журналисты и т. д.

Принимая во внимание общую позитивную тенденцию в повышении показателей этноязыковой идентичности и владения якутским языком, а также тенденцию к ослаблению значимости этноязыковой идентичности и снижению уровня владения русским языком у молодежи (Иванова, 2015, 2016), полагаем, что данные изменения отразились в той или иной мере и на языковых установках респондентов.

Мнение опрошенных жителей

Лингвистическое обеспечение образовательного и воспитательного процесса является одной из наиболее важных коммуникативных сфер, определяющих речевое поведение, языковые установки языковой личности в условиях билингвизма, полилингвизма. Как пишет Н. Б. Мечковская, главенствующая роль школы в сохранении языков меньшинств связана, во-первых, с тем, что школа, в отличие от семьи, передает подрастающему поколению язык функционально более богатый, чем семейно-бытовой. «Язык базового образования имеет наибольшие шансы стать основным языком жизнедеятельности человека. — считает исследователь. — Во-вторых, само существование средних школ с определенным языком обучения предполагает достаточно широкую инфраструктуру, которая работает на сохранение языка» (Мечковская, 2000: 160).

В 2008 г. большинство наших респондентов-якутов г. Якутска поддерживали стратегию раннего приобщения в детсаде к русскому языку с преподаванием разговорного якутского языка (47,7%), вторая группа (38,5%) отражала желание поддерживать полную этническую речевую среду. В 2014 г. наблюдается установка на смешанное обучение и воспитание в детском саду (36%), достаточно сильна и установка на этническую среду (32,1%). Вариант «с преподаванием якутского языка как предмета» выбрали лишь 9,3% респондентов.



Таким образом, в данной сфере мы констатируем тенденции к трансформации стратегии родителей в выборе языка обучения своих детей от более выраженного компонента русского языка в дошкольных учреждениях к его снижению. Рост языковой лояльности якутского городского сообщества, стремление к созданию условий для этнокультурного развития, постепенное осознание родителями нежелательности слишком раннего воздействия русскоязычных СМИ, цифровых технологий на языковую социализацию ребенка, в которой начинает преобладать иноэтническая составляющая, вынуждают родителей отойти от позиции раннего приобщения ребенка к русскому языку в детсадах.

В школьном обучении в 2008 г. большинство выбрало якутскую школу с изучением русского языка (26,6%), русскую школу с изучением якутского языка выбрали 24,7% респондентов. Весьма значимы были установки об углубленном изучении иностранных языков (41,2%). В опросе 2014 г. мы намеренно исключили вариант ответа с иностранным языком с целью четче обозначить приоритеты с русским и якутским языками. Так, 31,6% респондентов, т. е. большинство, отметило вариант «со смешанным обучением», что предполагает классы с обучением на родном языке (с 1 по 4, с 1 по 7 и с 1 по 9 классы) с последующим переходом с определенной ступени на русский язык (см. таб. 1). Также 26,5% отметили вариант «с преподаванием якутского языка как предмета», т. е. при обучении на русском языке якутский язык преподается в качестве учебного предмета. При этом конкурируют установки с «якутским» и «русским» языками обучения.

Таблица 1. Выбор языка обучения в школе, 2014 г. (г. Якутск), %

Table 1. Language choice in school, 2014 (Yakutsk), %

	2014 г.
С обучением на якутском языке	21,5
С обучением на русском языке	19,7
Со смешанным обучением	31,6
С преподаванием якутского языка как предмета	26,5
Другую	0,7

Можно предположить (поскольку не совсем идентичны были варианты предложенных ответов на вопрос), что в более позднем периоде языковой социализации ребенка в условиях активного контактного якутско-русского двуязычия, родители все же делают выбор с возрастающим смешанным обучением, компонент только лишь русского и только лишь якутского языков снижается. Однако реальность такова, что этнический (якутский) язык обучения на всех ступенях с 1 по 11 класс в условиях г. Якутска невозможен и остается в ответах респондентов как желательное условие.

На сегодняшний день в столице республики, не считая пригородов, лишь одна школа работает по данной модели, следовательно, в ней невозможно создать ус-



ловия для всех желающих. Остальные устраивают детей в школы со смешанным обучением, а некоторые поневоле лишают своих детей возможности получить образование на родном языке. Безусловно, вследствие неудовлетворённости родителей количеством школ с якутским языком обучения, как городских, так и прибывших в город из улусов республики и желающих продолжить обучение и воспитание своих детей на родном языке, некоторая их часть вынуждена устраивать детей в школы с русским языком обучения, погружая его в совершенно новую для ребенка речевую среду. Выпускные аттестационные экзамены на русском языке, доступность высшего образования, которое только на русском языке, являются главными ориентирами при выборе школы. При этом ребенка начинают адаптировать к русской речевой среде в семье, чем совершенно отдают ребенка в младшем возрасте, очень важном для социализации, от родного материнского языка, этнокультурных истоков, прерывая воспроизводство этнической речевой и коммуникативной компетенций и этнического психоэмоционального поведения.

В этом контексте понятно, почему 43,5% респондентов считают, что в вузе обучение должно быть на обоих языках — ведь рядовой носитель языка саха полагает, что вузы республики готовят кадры для республики, которая характеризуется двуязычием с активным этнокультурным компонентом, и, следовательно, должны создаваться условия согласно статьям закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» (Закон Республики Саха (Якутия) ... , Электр. ресурс), принятого 16 октября 1992 г. Но 54,5% респондентов, согласно реалиям жизни, признают целесообразным обучение на русском языке.

Нормативная база

В статье 27 Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» жителям республики гарантируется свободный выбор языка воспитания и обучения в соответствии с федеральным законодательством об образовании. Далее в нем говорится о том, что языком воспитания в дошкольных образовательных организациях и обучения в общеобразовательных организациях, а также в классах и группах являются русский, саха, эвенкийский, эвенский, юкагирский, долганский, чукотский языки.

В национальных общеобразовательных организациях русский язык изучается как предмет — здесь речь идет о гомогенных этнических улусах, чаще якутоязычных. Далее, в законе отмечается, что «в русскоязычных общеобразовательных организациях, классах и группах, в местах смешанного или компактного проживания якутского населения язык саха изучается как предмет, а в других местах — исходя из потребностей населения» (в редакции Закона Республики Саха (Якутия) «О языках...» от 30.04.2014 № 1310-3 № 177-V, см.: там же). Ключевой фразой документа является условие, обеспечивающее обучение и воспи-



тание на родном языке — «...исходя из потребностей населения» (в редакции Закона Республики Саха (Якутия) «О языках...» от 30.04.2014 № 1310-З № 177-V, см.: там же), т. е. ответственность за выбор языка в сфере образования возлагается на родителей.

Далее статья оснащена важным дополнением: «Преподавание и изучение государственных языков Республики Саха (Якутия) в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами, образовательными стандартами» (дополнение к статье 27 Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» от 30.04.2014 1310-З № 177-V, см.: там же).

Статья 29 «О языках в Республике Саха (Якутия)» уточняет: «В профессиональных образовательных организациях, образовательных организациях высшего образования и организациях дополнительного профессионального образования язык образования определяется локальным нормативным актом организации, осуществляющей образовательную деятельность по реализуемым ею образовательным программам, в соответствии с законодательством Российской Федерации» (в редакции Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» от 27.11.2015 1525-З № 615-V, см. там же). Сегодня известно, что в профессиональных организациях и организациях высшего образования этнокультурный компонент учебных программ «сворачивается», заменяется другими предметами.

Республика Саха (Якутия) обеспечивает прием вступительных экзаменов в профессиональные образовательные организации и образовательные организации высшего образования, расположенные на территории республики, на языках обучения (в редакции Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» от 30.04.2014 1310-З N 177-V, см.: там же).

Последний абзац статьи 29 «О языках в Республике Саха (Якутия)» в редакции от 30.04.2014 № 1310-З № 177-V (Закон Республики Саха (Якутия) ..., Электр. ресурс) об обеспечении приема вступительных экзаменов в профессиональные образовательные организации и образовательные организации высшего образования, расположенные на территории республики, на языках обучения сегодня соблюдается лишь частично, например, при поступлении на специальности, связанные с якутским языком и литературой, с языками коренных малочисленных народов Севера.

Далее в статье 30 Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» в ред. от 01.10.2014 1346-З № 245-V (там же) утверждается статус языка саха, как языка обучения и образования в государственных и муниципальных образовательных организациях, расположенных на территории Республики Саха (Якутия), а также в редакции Закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» от 27.11.2015 1525-З № 615-V (там же) декларируется возможность изучения в образовательных организациях Республики Саха (Якутия) курса культуры народов Республики Саха (Якутия) по решению образовательных организаций.



Таким образом, республиканские статьи закона «О языках в Республике Саха (Якутия)» приведены в соответствие с Федеральным законом «Об образовании в РФ», в результате чего обеспечение конституционных прав на обучение на родном языке возлагается на субъект федерации, на республиканские власти.

Проблемы образования и их оценка опрошенными

С 2012 г. проблема нехватки детских садов и школ в муниципальных образовательных учреждениях г. Якутска регулируется плановой работой Совета по развитию сети национальных образовательных учреждений г. Якутска. Ежегодно при активном содействии родительских общественных организаций в городских образовательных учреждениях открываются по 1–2 классу, по 1 группе в детских садах с компонентом якутского языка. Однако проблема полностью еще не решена.

Сегодня министерством образования республики билингвальное обучение, способствующее формированию сбалансированного двуязычия, рассматривается как средство: 1) реализации языковой политики по вопросу соблюдения паритета государственных языков в области образования; 2) формирования гражданской и этнокультурной идентичности в многонациональном государстве; 3) сохранения родного языка национальных меньшинств; 4) достижения качества владения языками, формирования коммуникативной компетенции; 5) социализации личности в современном мире; 6) развития личности (Динамика ... , 2016: 1152–1153).

В общеобразовательных учреждениях республики в зависимости от статуса родного языка и социолингвистической ситуации выделяются 4 модели языка образования. По I модели обучение ведется на родном языке учащихся за весь период школьного образования. Данная модель соответствует обучению на русском языке учащихся, у которых он является родным (первым) языком. II модель практикует обучение на родном языке (1–4, 1–7, 1–9-й классы) с последующим переходом на русский язык с определенной ступени. Модель действует в общеобразовательных организациях с якутским языком обучения, расположенных в сельских населенных пунктах и в г. Якутске. III модель способствует формированию сбалансированного билингвизма: язык обучения — неродной, государственный язык, изучение родного языка организуется в качестве учебного предмета. Данная модель распространена: 1) в обучении детей саха на русском языке в условиях поликультурной среды; 2) в обучении детей коренных малочисленных народов Севера на русском языке или на языке саха в зависимости от социокультурной ситуации и уровня обучения. По IV модели языком является русский язык или язык саха, а изучение родного (этнического) языка в учебном плане общеобразовательного учреждения не предусмотрено, родной язык используется только в неформальном общении, преимущественно в семье.



Модель используется: 1) при отсутствии возможности организовать обучение в связи с малочисленностью желающих обучаться на том или ином языке; 2) при добровольном и сознательном выборе родителей и детей в качестве языка обучения неродной язык. Таким образом, выделяются 2 модели языка образования, в которых родной якутский язык: 1) функционирует в качестве языка обучения с 1 по 4, с 1 по 7, с 1 по 9-й классы с последующим переходом на русский язык на определенной ступени; 2) изучается в качестве учебного предмета. В двух остальных он не изучается: 1) по учебному плану общеобразовательного учреждения и 2) полностью обучение на всех ступенях на родном якутском не предусматривается, практикуется только русский как родной для этнических русских детей (Динамика ... 2016: 1154).

Министерство образования республики, как отмечают Ф. В. Габышева и С. С. Семенова, в перспективе планирует реализовать новую модель с родным, русским и иностранными языками обучения (там же: 1154). Рассматривавшаяся в 2009–2010 гг. для внедрения в практику модель 4 — изучение родного (генетического) языка невладеющими детьми саха методом погружения, на сегодняшний день не используется.

По нашим наблюдениям, часть городских семей якутов, привычным языком семейного общения которых является русский язык, выбирает для детей детский сад с якутским языком обучения и воспитания. Понятно желание родителей интегрировать ребенка в якутскую этнокультурную среду, но при отсутствии речевой среды дома в семье, сложно привить ребенку новые навыки в рамках программы дошкольного образовательного учреждения (ДОУ).

Однако, как мы говорили выше, наблюдаются и противоположные процессы, отчуждающие ребенка от этнического языка: семьи, прибывшие из улусов (районов), адаптируя ребенка ко второму языку и культуре, речевой среде города, специально создают условия для развития речевых навыков на русском языке. Но, как мы заметили, данная тенденция снижается, все более укрепляется в обществе мнение, основанное на результатах научных исследований о том, что человек без владения родным языком теряет опору, основу жизни.

Таким образом, в языковых установках городских якутов отмечается нарастающая тенденция билингвизма с возрастанием компонента родного языка в воспитании и обучении молодого поколения, чему способствуют этнодемографический (значительная урбанизация этнических саха) и социально-культурный (рост национального самосознания) факторы.

Анализ экспертных интервью 2016 г. об оценке условий для функционирования якутского и русского языков в сфере образования и воспитания детей в столице республики выявил и подтвердил объективные проблемы. Так, большинство экспертов, признавая усилия, прилагаемые министерством образования, общественностью города Якутска для создания данных условий, отмечает недостаточность:



— административно-правовой базы для расширения функций якутского языка в городской школьной среде и зависимость от федеральных образовательных стандартов,

— учебно-методического обеспечения,

— уровня профессиональной подготовки учителей якутского языка.

Наряду с этим эксперты особое внимание обращают на предпочтения родителей, вынужденных ориентировать детей на русский язык в связи с разновидностями государственной аттестации (ЕГЭ, ОГЭ), реализующими доступ в высшие учебные заведения.

Также высказывается мнение о том, что важна доступность национальных школ различного уровня — от обычных школ до гимназий с якутским языком обучения, поскольку уровень доходов родителей влияет на выбор языка обучения. Родители, переехавшие из улуса и не нашедшие работу с достойной заработной платой, вынуждены отдавать детей в ближайшую школу, чаще, безусловно, русскоязычную, тогда как состоятельные родители имеют возможность возить ребенка в любую школу по своему выбору.

Как пишет А. Г. Томаска, абсолютное большинство (90%) селян, переезжающих из сел в города, связывают свой переезд, прежде всего, с повышением или расширением профессионального образования (Томаска, 2014, 2015). И это касается в определенной мере и дошкольного, и школьного образования, поскольку в сельских школах в рассматриваемый нами период ощущалась значительная некомплектованность преподавательским составом. Поэтому высокая нацеленность родителей на школы с этнокультурным компонентом очевидна. Якутский этносоциолог В. Б. Игнатьева в работе «Кто поддержит модель современной школы», основанной на материале опроса родителей и экспертов (учителей, чиновника-представителя министерства образования РС (Я), отмечает, что родители готовы поддержать модель современной школы, творчески осмысливающей и продуктивно решающей актуальные проблемы этнокультурного образования детей, но с условием учета их загруженности по другим школьным предметам. О том же свидетельствует и решимость большей части опрошенных к активным действиям в случае неподготовленности какой-либо школы республики предоставить возможность изучения родного языка. Так, 65,1% городских и 60,5% сельских родителей указали в анкете, что сразу стали бы «добиваться от администрации школы преподавания этого языка»; соответственно, 18,6% и 10,5% — предпочли бы перевести своего ребенка в другую школу; 14% и 21,1% — затруднились ответить (Игнатьева, 2010: 164). Автор заключает, что «учет этнокультурных запросов населения в сфере образования следует рассматривать в качестве одного из ключевых механизмов реализации языковой и государственной этнической политики» (Игнатьева, 2010: 165).



Другой исследователь М. Г. Дегтярева на основе анализа качественных и количественных показателей функционирования якутского языка в г. Якутске выявила языковую ситуацию в сфере общего (дошкольного и общего среднего) образования, как одного из факторов формирования несбалансированной языковой ситуации в полиэтнической городской среде (Дегтярева, 2012). На достоверном социолингвистическом инструментарии (опросах родителей и учащихся, анализе письменных работ учащихся) автор установила объективные причины утраты родного (якутского) языка в г. Якутске, в т. ч. некоторые ключевые моменты нецентрализованной и неперспективной языковой политики, проводимой в столице и в республике в целом. В качестве основного фактора сокращения этноречевой среды в сфере образования автор назвала языковую политику конкретного образовательного учреждения. Действительно, в новой редакции закона «Об образовании» решающим является решение школьной администрации.

«Несмотря на существование федеральной и республиканской законодательно-правовой основы для развития и сохранения родного языка, соблюдения языковых прав народов, в сфере общего образования г. Якутска, — пишет М. Г. Дегтярева, — языковые права детей саха не соблюдаются и реализуются лишь частично: в столице остро не хватает детских садов и школ с обучением на родном (якутском) языке» (Дегтярева, 2012: 70). Автор выявила, что языковая политика Республики Саха (Якутия), направленная на развитие и сохранение родного миноритарного языка, фактически не влияет на языковую политику дошкольных и общеобразовательных учреждений г. Якутска: руководители учреждений не желают открывать якутские группы и классы, ссылаясь на нехватку воспитателей, учителей, учебников, что не всегда соответствует действительности. Таким образом, исследователь считает, что организация обучения детей саха на их родном языке, в том числе изучения государственных языков в ОУ, зависит от субъективных языковых и политических установок руководителя. Отсутствие научно обоснованной конструктивной языковой политики в республике, согласованной работы на уровне правительства, образовательных учреждений, общественности приводит к дезинформации и дезориентации родителей в вопросах лингвистического обеспечения в сфере образования, к прерыванию преемственного языкового и культурного развития детей саха, утрате самых важных этнических ценностей, как знание своего национального языка и культуры (там же).

Сегодня в целом ситуация со строительством новых школ, столь необходимых в условиях активного роста рождаемости и продолжающихся внутриреспубликанских миграций, устремленных в столицу города, остается критической.

В докладе руководителя управления образования г. Якутска В. Петрова на депутатских слушаниях «О мерах по увеличению мест и переводу школ г. Якутска на односменность обучения», состоявшихся 16 февраля 2017 г. по инициативе



Якутской городской Думы, была озвучена информация о том, что за последние 10 лет население г. Якутска увеличилось на 20%, соответственно — количество школьников возросло на 23,7%. Значительно увеличился приток миграции в столицу из улусов за последние три года. Каждый год увеличивается количество первоклассников. Судя по статистике рождаемости, такая тенденция сохранится, и дисбаланс еще усилится. Из 50 муниципальных общеобразовательных учреждений 47 работают в две смены, лишь 4 — в одну. Средняя наполняемость классов 30–42 школьника, что не отвечает требованиям санитарных правил и норм — установлено превышение нормы на 56%. Обращая внимание на данные по строительству школ, он отметил, что основное строительство шло в 1970–2000-е годы, а с 2010 по 2017 гг. построено лишь 2 школы (В школах Якутска ... , 2017: Электр. ресурс).

По словам Н. Борисовой, заместителя руководителя Роспотребнадзора по РС (Я), высказанным на том же совещании: «В целом, переполнены 37 школ, нормативы соблюдаются лишь в 8, сверхнаполняемость отмечена в 30 школах города. В перспективе до 2020 г. критическая наполняемость будет наблюдаться в 84% школ. Необходимо принимать срочные меры по строительству новых школ» (там же).

Критическая ситуация с недостаточным количеством школ наряду с другими проблемами в сфере образования в г. Якутске, рассмотренными выше, безусловно, отражается на качестве обучения. О качестве обучения в школах г. Якутска, мы попытались узнать при опросе, проведенном в 2014 г. Респонденты оценили качество обучения в школах с якутским и русским языками примерно одинаково — по десятибалльной шкале. В среднем баллы колеблются между 5 и 8 с небольшим перевесом русскоязычных школ (см. табл. 2). Тем не менее, данная, конкурирующая с русским языком, оценка продолжает тенденции приверженности к родному языку, несмотря на ограниченность в выборе школ, недостаточный профессиональный уровень части учителей, недостаточность учебно-методического обеспечения, слабое материально-техническое оснащение школ, отмеченные экспертами в их интервью.

Таким образом, сдерживающими факторами в расширении использования якутского языка в сфере образования в г. Якутске мы можем назвать: государственные экзамены в виде ОГЭ, ЕГЭ, ориентирующие на лучшее знание русского языка в контексте доступности высшего и среднего профессионального образования; инертность общественности, массово не претендующей на достижение равных условий для обоих государственных языков республики; личная позиция части руководителей образовательных учреждений, игнорирующих желание родителей создавать дополнительные классы с родным языком обучения, и в целом крайняя нехватка школ в столице республики. Спектр проблем выбора языка обучения в городских условиях широк и разнообразен.



Таблица 2. Оценка качества обучения школ с русским и якутским языками обучения
(г. Якутск), в баллах и %.

Table 2. Evaluation of the quality of teaching in schools with Russian and Yakut language bases (Yakutsk), in points and %.

	Баллы	%		Баллы	%
Как Вы оцените качество обучения в школах на русском языке	1	0,6	Как Вы оцените качество обучения в школах на якутском языке	1	1,3
	2	0		2	1,8
	3	3		3	6,1
	4	5,8		4	7,6
	5	18,2		5	21,1
	6	15,2		6	15,7
	7	17		7	15,1
	8	24		8	15,7
	9	8,8		9	7,9
	10	7,3		10	7,6

Заклучение

Подводя итог социолингвистическому анализу объективных данных по г. Якутску, отметим, что сегодня носитель якутского языка, этнический саха, проживающий в г. Якутске, глубоко задумывается над создавшейся языковой ситуацией в сфере образования. Его не удовлетворяет количество образовательных учреждений, классов, групп и качество оказываемых образовательных услуг в данной сфере. Он начинает лучше осознавать потенциал родного языка в воспитании и образовании личности и осознанно выбирает для своего будущего, будущего своих детей двуязычную среду со значительным компонентом якутского языка, т. к. ситуация многоязычия неизбежна, она открывает человеку другие сообщества, весь мир, однако необходимость сохранения исконного языка, культуры, традиции остается приоритетной.



СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

В школах Якутска не хватит места для всех первоклассников (2017) [Электронный ресурс] // SakhaLife. Сетевое издание. 20 февраля. URL: <http://sakhalife.ru/v-shkolah-yakutska-ne-hvatit-mesta-dlya-vseh-pervoklassnikov-2/> (дата обращения: 12.12.2017).

Дегтярева, М. Г. (2012) Социолингвистические факторы сохранения и утраты родного (якутского) языка в условиях двуязычного обучения в городской русскоязычной среде (на примере г. Якутска) / Рукопись отчета, выполненного в ИГИПМНС СО РАН в 2011–2012 гг. 50 с. Хранится в Архиве ИГИИПМНС СО РАН.

Динамика языковых и культурных процессов в современной России (2016). СПб.: РОПРЯЛ. 2222 с.

Закон Республики Саха (Якутия) «О языках в Республике Саха (Якутия)» (принят 16.10.1992 г.) (с изменениями и дополнениями) [Электронный ресурс] // Официальный интернет-портал правовой информации. URL: http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?doc_itself=&backlink=1&nd=178020796&page=1&rdk=11#I0 (дата обращения: 16.06.2017).

Иванова, Н. И. (2011) Современное коммуникативное пространство русского языка в Республике Саха (Якутия): социопсихоллингвистический аспект. Новосибирск : Наука. 130 с.

Иванова, Н. И. (2015) Язык и этноязыковая идентичность якутов в г. Якутске: основные тенденции и динамика // Казанская наука. № 1. С. 114–118.

Иванова, Н. И. (2016) Языковая ситуация в г. Якутске: экстенсивные и интенсивные показатели владения якутским языком // Вестник Бурятского государственного университета. Вып. 5. Филология. С. 68–77.

Игнатъева, В. Б. (2010) Кто поддержит модель современной школы // Этнокультурное образование. Методы социальной ориентации российской школы. Вып. 1. М. : ИЭА РАН. 223 с. С. 137–166.

Мечковская, Н. Б. (2000) Социальная лингвистика М. : Аспект Пресс. 207 с.

Томаска, А. Г. (2014) Миграция сельского населения Республики Саха (Якутия): стратегии социально-экономической адаптации // Северо-Восточный гуманитарный вестник. № 2. С. 59–63.

Томаска, А. Г. (2015) Внутренняя миграция Республики Саха (Якутия) и социальный портрет сельского мигранта в городских поселениях // Этносоциологические исследования в Республике Саха (Якутия) / отв. ред. В. Б. Игнатъева. Якутск : Центр научно-технической информации Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН. С. 139. С. 23–43.

Дата поступления: 16.01.2018 г.



REFERENCES

V shkolakh Iakutska ne khvatit mesta dlia vsekh pervoklassnikov (2017) [There is not enough space for all first-graders in Yakutsk schools]. *SakhaLife*, 20 February [online] Available at: <http://sakhalife.ru/v-shkolah-yakutska-ne-hvatit-mesta-dlya-vseh-pervoklassnikov-2/> (access date: 12.12.2017). (In Russ.).

Degtiareva, M. G. (2012) *Sotsiolingvisticheskie faktory sokhraneniia i utraty rodnogo (iakutskogo) iazyka v usloviakh dvuiazыchnogo obucheniia v gorodskoi russkoiazыchnoi srede (na primere g. Iakutska)* [Sociolinguistic factors of preservation and loss of native (Yakut) language in the conditions of bilingual education in the urban Russian-speaking environment (by the example of Yakutsk)] / The manuscript of the report, made at The Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the North (IHRISN) Siberian branch, Russian Academy of Sciences in 2011-2012. 50 p. Stored in the Archive of the IHRISN, Siberian branch, Russian Academy of Sciences (In Russ.).

Dinamika iazykovykh i kul'turnykh protsessov v sovremennoi Rossii [Dynamics of linguistic and cultural processes in modern Russia] (2016). St. Petersburg, ROPRIaL. 2222 p. (In Russ.).

Zakon Respubliki Sakha (Iakutiia) «O iazykakh v Respublike Sakha (Iakutiia)» (priniat 16.10.1992 g.) (s izmeneniami i dopolneniami) [Law of the Republic of Sakha (Yakutia) "On languages in the Republic of Sakha (Yakutia)" (adopted on 16.10.1992) (as amended)]. *Ofitsial'nyi internet-portal pravovoi informatsii* [online] Available at: http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?doc_itself=&backlink=1&nd=178020796&page=1&rdk=11#I0 (access date: 16.06.2017). (In Russ.).

Ivanova, N. I. (2011) *Sovremennoe kommunikativnoe prostranstvo russkogo iazyka v Respublike Sakha (Iakutiia): sotsiopsikholingvisticheskiy aspekt* [Modern communicative space of the Russian language in the Republic of Sakha (Yakutia): sociopsycholinguistic aspect]. Novosibirsk, Nauka Publ. 130 p. (In Russ.).

Ivanova, N. I. (2015) Iazyk i etnoiazыkovaia identichnost' iakutov v g. Iakutske: osnovnye tendentsii i dinamika [Language and ethno-linguistic identity of Yakuts living in the Yakutsk: major trends and dynamics]. *Kazanskaia nauka*, no. 1, pp. 114–118. (In Russ.).

Ivanova, N. I. (2016) Iazykovaia situatsiia v g. Iakutske: ekstensivnye i intensivnye pokazateli vladeniia iakutskim iazykom [The Language Situation in Yakutsk: Extensive and Intensive Indicators of Proficiency in the Yakut Language]. *Vestnik Buriatskogo gosudarstvennogo universiteta*, vol. 5. Filologiya, pp. 68–77. (In Russ.). DOI: 10.18101/1994-0866-2016-5-68-77

Ignat'eva, V. B. (2010) Kto podderzhit model' sovremennoi shkoly [Who will support the model of modern school]. In: *Etnokul'turnoe obrazovanie. Metody sotsial'noi orientatsii rossiiskoi shkoly* [Ethnocultural education. Methods of social orientation of the Russian school]. Vol. 1. Moscow, IEA RAN. 223 p. Pp. 137–166. (In Russ.).



Mechkovskaia, N. B. (2000) *Sotsial'naia lingvistika [Social linguistics]*. Moscow, Aspekt Press. 207 p. (In Russ.).

Tomaska, A. G. (2014) Migratsiia sel'skogo naseleniia Respubliki Sakha (Iakutiia): strategii sotsial'no-ekonomicheskoi adaptatsii [Internal migration, as a strategy of adaptation of rural population]. *Severo-Vostochnyi gumanitarnyi vestnik*, no. 2, pp. 59–63. (In Russ.).

Tomaska, A. G. (2015) Vnutrenniaia migratsiia Respubliki Sakha (Iakutiia) i sotsial'nyi portret sel'skogo migranta v gorodskikh poseleniakh [Internal migration of the Republic of Sakha (Yakutia) and social portrait of a rural migrant in urban settlements]. In: *Etnosotsiologicheskie issledovaniia v Respublike Sakha (Iakutiia) [Ethno-sociological research in the Republic of Sakha (Yakutia)]* / ed. by V. B. Ignat'ev. Iakutsk, Tsentr nauchno-tekhnicheskoi informatsii Instituta gumanitarnykh issledovaniia i problem malochislennykh narodov Severa SO RAN. 139 p. Pp. 23–43. (In Russ.).

Submission date: 16.01.2018.

Для цитирования:

Иванова Н. И. Языковые установки саха в сфере образования в контексте современных экстралингвистических реалий (по материалам опросов в г. Якутске) [Электронный ресурс] // Новые исследования Тувы. 2018, № 1. URL: <https://nit.tuva.asia/nit/article/view/750> (дата обращения: дд.мм.гг.). DOI: 10.25178/nit.2018.1.13

For citation:

Ivanova N. I. Lingual disposition of Sakha in education in context of modern extralinguistic realities (based on polls in Yakutsk). *The New Research of Tuva*, 2018, no. 1 [on-line] Available at: <https://nit.tuva.asia/nit/article/view/750> (accessed:). DOI: 10.25178/nit.2018.1.13